

## 关于 刘若英

台湾演员、歌手及创作人。

生于台北，高中毕业赴美修声乐和钢琴演奏，取得古典音乐学士。

加入滚石音乐，跟陈升学习流行音乐。

于制作她首张个人专辑之前，先获导演张艾嘉之赏识，参加电影《少女小渔》的演出，更因此片获得1995年亚太影后。之后，她便在演艺界大放异彩，在不同地区的影展获得多次最佳女主角奖项，其中包括亚太影展、东京电影节，台湾金马奖、香港电影金像奖、香港金紫荆奖、百花奖等等。

### 音乐

至今已发行了十张个人专辑、一张演唱会现场版及一张精选集。

2002年首次在北京举行个人演唱会，之后在中国大陆各地举办巡回演唱会。

### 舞台剧方面

1998年首次演出舞台剧《花季末了》。

2003年至2005年在香港、台北、北京演出《半生缘》。

### 文字创作

已出版的有《一个人的三三》、《单身日志演唱会记录书》、《下楼谈恋爱》、《我想跟你走》等畅销作品。

## 关于黄鸿飞

男，育有四只猫。1973年生于广西，八岁移居香港，现居于佐敦俭德大厦，从事电影剧照拍摄及后期设计工作。曾参与电影包括：《恋爱行星》、《无间道一·二·三》、《三更之回家》、《三更之饺子》、《香港有个好莱坞》、《细路祥》、《见鬼》、《人民公厕》、《头文字D》、《生日快乐》、《江湖》、《父子》、《伤城》等。

选题策划：青马图书   
责任编辑：王颖  
特约编辑：蒋美君 苏雯 龚文婕  
设计制作：郑红燕 杨梅 黄文豪  
市场推广：杨梅 黄文豪  
联系方式：021-54039696

★  
STAR

每年的生日，  
是我唯一可以，  
勇敢想你的日子……

生日快樂

HAPPY BIRTHDAY

刘若英◎文字  
黄鸿飞◎摄影



当代世界出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

生日快乐 / 刘若英著. —北京: 当代世界出版社, 2007. 1  
ISBN 978-7-5090-0190-5/I.046  
I. 生... II. 刘... III. 长篇小说—中国—当代  
IV. I247.5

中国版本图书馆CIP数据核字 (2006) 第152691号  
著作权合同登记号: 图字01-2006-7442号  
大田出版有限公司2007年1月出版  
青马文化(中国)有限公司独家授权  
生日快乐 当代世界出版社 2007年1月出版

本书中文简体字专有使用权归当代世界出版社所有

---

书名: 《生日快乐》

摄影: 黄鸿飞

出版发行: 当代世界出版社

地址: 北京市复兴路4号(100860)

网址: <http://www.worldpress.com.cn>

编务电话: (010) 83908404

发行电话: (010) 83908410 (传真)

(010) 83908408 (010) 83908409

经销: 全国新华书店

印刷: 上海商务联西印刷有限公司

开本: 889毫米×1194毫米 24开

印张: 5.5

字数: 20千字

版次: 2007年1月第一版

印次: 2007年1月第一次

书号: ISBN 978-7-5090-0190-5/I.046

定价: 25.00元


---

如发现印装质量问题, 请与承印厂联系调换。  
版权所有, 翻印必究; 未经许可, 不得转载!

本书由大田出版有限公司授权

本书限于中国大陆地区发行

不得销售至包括台、港、澳、星、马、美、加等任何海外地区

生日快乐电影: 美亚娱乐  银都机构  黑白映画  出品

目 录  
C O N T E N T S

〈序〉我的生日快乐 .....

曾宝仪

4

〈自序〉我的感情纪念册 .....

刘若英

8

I M I S S  
Y O U .....

刘若英

13

生日快乐 .....

刘若英

21

〈后记〉 .....

刘若英

126

〈序〉

我的生日快乐

我们的生日数字是我们的爱的暗号：

1201·0617。

我们在谈一个悄悄又低调的恋爱，不说想你，不说爱你。

但这些情绪来的时候，便用我们自订的摩斯密码代替，出现在卡片里，出现在手机简讯里，出现在每天手表上的时针分针凌晨十二点零一分与早上六点十七分的整点里。

你跟我炫耀你的生日是一天的开始，要我每天的第一分钟都要想你。

我嘟囔着自己的生日没有特色，总是熬夜到天亮的你，告诉我我们相识的那个早晨：

日出便在六点十七分。

A handwritten signature in black ink, followed by the year '2006' written below it.

当我心里的爱多到要满出来的时候，我会在你手心静静写上011，你便会用你的大手紧紧握住我那只有一半大小的手掌，用你的1201回应我。

当你远行前，会出现在贴在我宿舍门口的小纸条上，我摸着那张只有名片大小不知道是从哪个笔记本里撕下的小纸条，静静地纯粹地只写着：1201。

我知道你很爱我，放在心上，并幸福地默默等你来。

但我们毕竟在不对的时机相识，注定在彼此的生命当中只能狠狠地擦肩而过，但属于我们的爱的密码还是在生活中突袭式地出现让我心头一惊：

在偶遇的门牌号码里，在买完养乐多的统一发票上，在每一个你生日的那一天——

提醒着我曾经在生命中无悔地走过一段。

即使现在我们早已失去联络，当日历上的  
1201 一年一度到访时，我还是会发个简讯到那个不知  
道你现在还有没有在用的门号。

每年只有那一天，我会让自己心里放个小假，把  
安安全全放在心里上锁的那个抽屉里的你拿出来透  
透气。

爱的密码是怎么也写不出来了，每年我们的连结  
也只剩下四个无碍无害但真心的四个字：

生日快乐



## 后记，《生日快乐》

这是我第一次参与香港电影的幕前演出，当三十五厘米底片的摄影机在我身边「哔」一声地响起时，我这个土包子还是会忍不住紧张起来。

幸好我和奶茶同属来自宝岛台湾的女子，来自同样的背景让我们不必花太多力气看起来真的就像叽叽喳喳的老同学。但不知道是太入戏使然还是怎么着，有时拍着少数我们不在一起的戏时，我会很想念小米。事实上，我发自内心地心疼她。

谢谢马导演和张姐，和你们合作是很愉快的经验，我很珍惜真的把演员处境放在心上的导演。

谢谢照顾过我的工作的人员，很多对你们来说微不足道的好我都记得。谢谢奶茶，你让我看到要成为一个像你一样的好演员还有很多路要走。

另外还要谢谢在戏里面演我老公的 Sean，我还记得我们对的第一场戏便是结婚那场，我们戏称要是在台下客串观礼的是你爸你妈和我爸我妈，那这出戏的客串阵容就大到让大家都跌破眼镜了，哈哈！

〈自序〉

我的感情纪念册



从来害怕过生日的我，写了《生日快乐》的一篇短文，没想到有一天会变成电影。

多年前，我曾写过「节日是让幸福的人更幸福，孤独的人更孤独……」，如果说「生日」不只是一般节日，而是个属于自己私密的日子，那么，每当这一天来临时，我应当期待的是什么呢？

悲观的人会问，「生日怎会快乐？人，生来是受苦的。」

乐观的人会说，「生日当然要快乐，可以一年一次当上唯我独尊的主角，众人为你安排节目，为你高歌着——年年有今日，岁岁有今朝！」

而我这个极度悲观的乐观主义者，又应该怎么来面对每年一定会发生一次的生日呢？我当然想要快乐，不能只是每年一天，虽然我需要的只是，一点点

的快乐，一点点就好……

自从看到这些照片后，我常常望着他们发愣。那些瞬间，记载的不只是一部电影的须臾，更多的是故事以外，电影以外的零碎片断，我那段时间生活的体验。

有快乐，有悲伤，不只一点点。

剧照师叫鸿飞，不，我应该称他为摄影师。我对他的第一个记忆是，拍女主角大学外景地，大伙待在同一间房休息，有点挤。想要片刻宁静的我开了另一扇门，空荡荡的女生宿舍，正当中坐着一个高大的男生，低头看着书。就在我转身不想惊动他的同时，他缓缓地抬起头，什么也没说，把椅子挪向了角落，把另一个角落让给我，或者应该说，留给了我……

他的话极少，跟他谈话的机会更加少。

开拍没几天，他走来，对我说：「原来这个故事是你写的，你脑子里的画面是什么？」

我愣愣地看着他，没有回答，他点点头，走了。

从那之后，他的镜头不指向大家所期待的激烈情节，而是两个不需言语就能沟通交流的心灵……我知道他懂了。看着那些照片时，有时感受甚过于我当时所能表达的。那约莫是因为光、影、时间被冻结了，情绪因此被精炼了。

快杀青的一晚，现场很喧哗，正好我们站在一起，想要打破沉默的我说：

「不好意思，我很难拍喔。」

「我拍到一些照片，感觉你整个人好像不在现场，呆愣愣的，你在想什么？」

我笑着回答他，「哈哈，被你抓到了，我的灵魂去火星了……」

他又笑了……接着他说：「你的确像是外星来的。」

生日能不能快乐？故事很早就写完了，电影也拍完了，我仍旧没有答案。但是鸿飞的照片告诉我，有些情感虽是瞬间，却是永远。故事很淡，照片颜色很淡，但是，缓慢的流失有时候比浓烈地爆发所带来的震撼更具杀伤力！！他用苍白的影像替代了表面无声的我，大喊出我对爱情激烈迫切的渴望。

内心奔去的方向并不一定是目光投射的方向，就像这些照片所呈现出来的……

最后，恕我把这本书当成我自己的感情纪念册。  
(请注意，不是感情毕业册喔)。

谢谢张姐懂得这个故事的底层深处，将埋藏在湖底深处的情感浮出了水面，变成剧本：曾志伟先生，在这个只有大卡斯大制作才有票房机会的电影环境下，说了一句「不够的，我出！」；马楚成导演忍受我这样阴晴不定的演员；古天乐先生在表演处理上永远站在我这边；（没有被列名的，别生气喔，这不是得奖感言），还有更多参与的工作人员偷偷流着眼泪、滴着香港盛暑下的汗水之外，还得忍受我的吹毛求疵。

每个作品都有它自己的归处跟生命，这部电影的结果会如何，我不去想，但是在这个很难感动人以及受感动的年代里，我们还能在这部电影里得到一点点的感动跟快乐，我自私地想，对我而言，这肯定比过一个生日要快乐许多。



I  
M  
I  
S  
S  
Y  
O  
U

小时  
候

喜欢  
缱  
依  
在  
你  
的  
怀  
中

I  
M  
I  
S  
S  
Y  
O  
U  
·  
·  
·

因  
为  
你  
的  
守  
候

我  
自  
由







长大后的我

飞过世界的尽头

才发现拥有变成错过